



ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ ගැසට් පත්‍රය

අති විශේෂ

අංක 1681/10 - 2010 නොවැම්බර් 22 වැනි සඳුදා - 2010.11.22

(රජයේ බලයපිට ප්‍රසිද්ධ කරන ලදී)

I වැනි කොටස: (I) වැනි ඡේදය - සාමාන්‍ය

රජයේ නිවේදන

විනිමය පාලන පනත යටතේ දැන්වීම

(ලංකා ව්‍යවස්ථාදායක ප්‍රඥප්ති සංග්‍රහයේ 423 වැනි අධිකාරය)

1977 අංක 13 දරන නීතිය මගින් සංශෝධිත විනිමය පාලන පනත යටතේ 48 වැනි වගන්තිය සමග කියැවෙන 29 C වගන්තිය සහ 30 වැනි වගන්තියේ 5 වැනි උප වගන්තිය යටතේ, 2007 අංක 07 දරන සමාගම් පනත යටතේ "විදේශීය සමාගමක්" ලෙස ලියාපදිංචි වී ඇති ශ්‍රී ලංකාවෙන් පිටත සංස්ථාගත සමාගමකට ශ්‍රී ලංකාව තුළ ව්‍යාපාර කටයුතු කරගෙන යාම සඳහා පහත දැක්වෙන නියමයන් සහ කොන්දේසිවලට යටත්ව මෙයින් අවසරය ප්‍රදානය කරනු ලැබේ.

1. විදේශීය සමාගමක් විසින් කරගෙන යා හැකි කටයුතු

සමාගම් පනත යටතේ ලියාපදිංචි වී ඇති විදේශීය සමාගමකට,

(අ) උපලේඛන I හි සඳහන් කටයුතුවලට අයත් නොවන ඕනෑම වාණිජ, වෙළෙඳ හෝ කාර්මික කටයුත්තක්, විනිමය පාලකගේ පූර්ව අනුමැතිය සහිතව උපලේඛන II හි සඳහන් ඕනෑම කටයුත්තක් ;

(ආ) සම්බන්ධීකරණ කාර්යාල, නියෝජක කාර්යාල, ප්‍රාදේශීය කාර්යාල හෝ ඊට සමාන වෙනත් කාර්යාල මගින් භාරගනු ලබන හෝ කරගෙන යනු ලබන අදාළ සමාගමට සෘජුව හෝ වක්‍රව කිසිදු ආදායමක් නොඉපදවන ඕනෑම වාණිජ නොවන, වෙළෙඳ නොවන හෝ කාර්මික නොවන කටයුත්තක්

ශ්‍රී ලංකාව තුළ කරගෙන යා හැකිය.

2. විදේශීය සමාගමක් විසින් කරගෙන යනු ලබන කටයුතු සඳහා මුදල් යෙදවීම

2.1 ශාඛා කාර්යාල, ව්‍යාපෘති කාර්යාල හෝ වෙනත් සමාන කාර්යාල වැනි ශ්‍රී ලංකාව තුළ පිහිටුවන ලද ව්‍යාපාරික ස්ථානයක් හරහා ඉහත I ඡේදයෙහි (අ) උප ඡේදයෙහි සඳහන් කටයුතු භාරගැනීම හෝ කරගෙන යාම සඳහා සමාගම් පනත යටතේ ලියාපදිංචි වී ඇති විදේශීය සමාගමක් -

(අ) වාණිජ බැංකුවලට විනිමය පාලක විසින් දෙනු ලබන විධානයන්ට අනුකූලව ශ්‍රී ලංකාවේ වාණිජ බැංකුවක ආරම්භ කරන ලද "ආමුඛ ආයෝජන ගිණුම" ලෙස නම් කරන ලද විශේෂ රුපියල් ගිණුමක් හරහා විදේශයන්ගෙන් ලද ප්‍රේෂණයන්ගෙන් අවම වශයෙන් ඇ.එ.ජ.ඩොලර් 200,000 හෝ ඊට සමාන ප්‍රමාණයක අනුමත විදේශ ව්‍යවහාර මුදල් වර්ගයකින් ආයෝජනය කළ යුතු ය;

(ආ) ඇ.එ.ජ.ඩො. 200,000ක හෝ ඊට සමාන අනුමත විදේශ ව්‍යවහාර මුදල් ප්‍රමාණයක් ප්‍රේෂණය කළ බවට අදාළ සාක්ෂි ලියාපදිංචි කළ දින සිට දින 30 ක් ඇතුළත සමාගම් රෙජිස්ට්‍රාර් වෙත ඉදිරිපත් කළ යුතුය ; සහ

(ඇ) ඉහත (අ) හි දක්වා ඇති පරිදි අරමුදල් ප්‍රේෂණ, සමාගමේ පොත්වල ආයෝජනයක් ලෙස වාර්තා කළ යුතු අතර සමාගම ශ්‍රී ලංකාව තුළ ව්‍යාපාර කටයුතු කිරීම නවත්වන තුරු එම වාර්තාව සමාගම තුළ පවත්වා ගෙන යා යුතුය.

2.2 සම්බන්ධීකරණ කාර්යාලයක්, නියෝජක කාර්යාලයක් හෝ ඊට සමාන වෙනත් කාර්යාලයක් වැනි ව්‍යාපාරික ස්ථානයක් එය නඩත්තු කිරීම සඳහා අවශ්‍ය මුදල් අනුමත විදේශ ව්‍යවහාර මුදලකින් එතෙර සිට ආමුඛ ආයෝජන ගිණුම හරහා ප්‍රේෂණය කළ යුතුය.

3. විදේශීය සමාගමක් විසින් ලාභ, අතිරික්ත අරමුදල්, පුරස්කාර, අධිකාරි බලය හෝ වෙනත් සමාන ගෙවීම් ප්‍රේෂණය කිරීම

3.1 සමාගම් පනත යටතේ ලියාපදිංචි වී ඇති විදේශීය සමාගමක් ඔවුන්ගේ ආමුඛ ආයෝජන ගිණුම හරහා බදු ගෙවූ පසු ලැබෙන ලාභය, පුරස්කාර, අධිකාරි බලය හෝ ඊට සමාන වෙනත් ගෙවීම් හෝ අතිරික්ත අරමුදල්, පහත ලේඛන බලයලත් වෙළෙන්දාට ඉදිරිපත් කිරීමෙන් ශ්‍රී ලංකාවෙන් පිටතට ප්‍රේෂණය කළ හැකිය.

3.2 ලාභය ප්‍රේෂණය කිරීමේදී—

(අ) අදාළ වර්ෂය සඳහා විගණනය කරන ලද, ශ්‍රී ලංකා ගිණුම්කරණ ප්‍රමිතීන්වලට අනුකූලව සකසන ලද ශේෂ පත්‍රය සහ ලාභ සහ අලාභ ගිණුමෙහි සහතික කරන ලද පිටපතක්,

(ආ) අනුමත කටයුතු කරගෙන යාම තුළින් එම ලාභය උපයාගත් බවට සමාගමේ ශ්‍රී ලංකාවේ සිටින විගණකවරුන් ගෙන් ලබාගත් තහවුරුවක්.

3.3 පුරස්කාර, අධිකාරි බලය හෝ ඊට සමාන වෙනත් ගෙවීම් කිරීමේදී—

(අ) ගිවිසුමේ සහතික කරන ලද පිටපතක් සහ වෙළෙඳ ඉන්වොයිසිය ; සහ

(ආ) ප්‍රේෂණය කළ හැකි වටිනාකම ළඟා කරගත් ආකාරය සහතික කරමින් සමාගමේ ශ්‍රී ලංකාවේ සිටින විගණකවරුන්ගෙන් ලබාගත් සහතික පත්‍රයක්.

3.4 ලියාපදිංචියක් අවසන් කිරීමට පෙර අතිරික්ත අරමුදල් ප්‍රේෂණය කිරීමේදී—

(අ) ප්‍රේෂණය කළ හැකි අතිරික්තයන් ළඟා කරගත් ආකාරය සහතික කරමින් සමාගමේ ශ්‍රී ලංකාවේ සිටින විගණකවරුන්ගෙන් ලබාගත් සහතික පත්‍රයක්, සහ

(ආ) සියලුම ආදායම් බදු සහ අනෙකුත් ව්‍යවස්ථාපිත බැඳීම් සපුරාලීම සඳහා සමාගම විසින් ප්‍රමාණවත් අරමුදල් වෙන් කළ බවට සමාගමේ ශ්‍රී ලංකාවේ සිටින විගණකවරුන්ගෙන් ලබාගත් තහවුරුවක්.

3.5 ලියාපදිංචිය අවසන් කිරීමේදී අතිරික්ත අරමුදල් ප්‍රේෂණය කිරීමේදී—

(අ) විගණනය කරන ලද අවසාන මූල්‍ය ප්‍රකාශනවල සහතික කරන ලද පිටපතක් ;

(ආ) සියලුම ආදායම් බදු සහ අනෙකුත් අදාළ බදු ගෙවූ බවට තහවුරු කරමින් දේශීය ආදායම් දෙපාර්තමේන්තුවෙන් නිකුත් කරන ලද බදු නිදහස් කිරීමේ සහතිකයක් ;

(ඇ) ප්‍රේෂණය කළ හැකි අතිරික්තයන් ළඟා කරගත් ආකාරය සහතික කරමින් සමාගමේ ශ්‍රී ලංකාවේ සිටින විගණකවරුන්ගෙන් ලබාගත් සහතික පත්‍රයක් ; සහ

(ඈ) භාරගත් වැඩකටයුතු සම්බන්ධයෙන් නොගෙවූ ව්‍යවස්ථාපිත වගකීම් නොමැති බව සහ සියලුම ප්‍රකාශිත වගකීම් ගෙවා නිදහස් කොට ඇති බව තහවුරු කරමින් සමාගමේ ශ්‍රී ලංකාවේ සිටින විගණකවරුන්ගෙන් සහතිකයක්.

4. වෙනත් ලිඛිත නීතියක විධිවිධාන කෙරෙහි මෙම දැන්වීමෙහි ඇතුළත් කිසිවකින් යම් බලපෑමක් හෝ සම්බන්ධයක් ඇත්තේ යයි තේරුම් නොගත යුතුය.
5. මෙම දැන්වීමෙහි කාර්යය සඳහා –
 - (අ) "විදේශීය සමාගම" යන්නට 2007 අංක 07 දරන සමාගම් පනතේ දී ඇති අර්ථයම ඇත්තේය.
 - (ආ) "ශාඛා කාර්යාල" යන්නෙන්, විදේශ සමාගමක ශාඛාවක් ලෙස විස්තර කරනු ලබන ඕනෑම ආයතනයක් හෝ මව් ආයතනය හෝ ප්‍රධාන කාර්යාලය විසින් කරගෙන යනු ලබන වෙළෙඳ කටයුතුම කරගෙන යනු ලබන හෝ එම වෙළෙඳ කටයුතුම කරගෙන යනු ලබන බව විද්‍යමානවන ආයතනයක් අදහස් කෙරේ.
 - (ඇ) "ව්‍යාපෘති කාර්යාල" යන්නෙන්, ශ්‍රී ලංකාව තුළ ව්‍යාපෘතියක් ක්‍රියාත්මක කිරීම සඳහා විදේශීය සමාගමකට ඇති කැමැත්ත නිරූපනය කිරීම පිණිස ශ්‍රී ලංකාව තුළ ස්ථාපිත කරන ලද ව්‍යාපාරික ස්ථානයක් අදහස් කෙරේ.
 - (ඉ) "සම්බන්ධීකරණ කාර්යාල" යන්නෙන්, විදේශීය සමාගම හෝ එහි ප්‍රධාන කාර්යාලය හෝ සමූහය අතර සන්නිවේදන මාධ්‍යයක් ලෙස කටයුතු කිරීම සඳහා ශ්‍රී ලංකාව තුළ සංස්ථාපිත විදේශ සමාගමක කාර්යාලයක් අදහස් කෙරේ.
 - (ඊ) "නියෝජක කාර්යාලය" යන්නෙන්, ශ්‍රී ලංකාවේ ව්‍යාපාරික සංවලනයන් පිළිබඳව ප්‍රධාන කාර්යාලයට වාර්තා කිරීම පිණිස හෝ ශ්‍රී ලංකාවේ අලෙවි කෙරෙන භාණ්ඩ හෝ සේවා සම්බන්ධයෙන් ශ්‍රී ලංකාවේ ගනුදෙනුකරුවන්ට උපදෙස්, තොරතුරු ආදිය සැපයීම පිණිස, අන්තර්ජාතික භාණ්ඩ වෙළෙඳාමේ නිරත හෝ අන්තර්ජාතික සේවා සපයනු ලබන විදේශ සමාගමක් විසින් ශ්‍රී ලංකාව තුළ සංස්ථාපිත කාර්යාලයක් අදහස් කෙරේ.

පී. එච්. ඩී. වන්ද්‍රවංශ,
විනිමය පාලක.

2010 ක් වූ නොවැම්බර් මස 22 වැනි දින,
කොළඹ දී ය.

උපලේඛනය I

විදේශීය සමාගමක් සඳහා අවසර නොමැති
වාණිජ, වෙළෙඳ හෝ කාර්මික කටයුතු

- (i) මුදල් ණයට දීම ;
- (ii) උකසට බඩු ගැනීම ;
- (iii) ඇ.එ.ඩො. මිලියන 2ට අඩු ප්‍රාග්ධනයක් සහිත සිල්ලර වෙළෙඳාම ;
- (iv) වෙරළබඩ ධීවර කටයුතු ;
- (v) තේ, රබර්, පොල්, සහ වී වගා කිරීම සහ මූලික වශයෙන් සකස් කිරීම ;
- (vi) පතල් කැනීම සහ නැවත අලුත් කළ නොහැකි ජාතික සම්පත් මූලික වශයෙන් සකස් කිරීම ;
- (vii) බඩු ප්‍රවාහනය ;
- (viii) නැව් අනුයෝජිත ව්‍යාපාර ;
- (ix) යන්ත්‍රානුසාරයෙන් මැණික් පතල් කැණීම ;
- (x) ලොතරැයි ;
- (xi) ආරක්ෂක කළමනාකරණය, තක්සේරුකරණය සහ තනි පුද්ගලයන්ට හෝ පෞද්ගලික ආයතනයන්ට උපදේශන සැපයීම ඇතුළු ආරක්ෂක සේවා සැපයීම.

උපලේඛනය II

විනිමය පාලකගේ පූර්ව අනුමැතිය අවශ්‍ය කටයුතු

- (i) ශ්‍රී ලංකාවේ අපනයන ජාත්‍යන්තර වශයෙන් තීරණය කරනු ලැබූ සලාක සීමාකිරීම්වලට යටත් වන අවස්ථාවක බඩු නිපදවීම ;
- (ii) සීනි, කොකෝ සහ කුළුබඩු වගා කිරීම සහ මූලික වශයෙන් සකස් කිරීම ;
- (iii) දේශීය දැව භාවිතා කරන දැව පදනම් කරගත් කර්මාන්ත ;
- (iv) ගැඹුරු මුහුදේ මසුන් ඇල්ලීම ;
- (v) ජනසන්නිවේදනය ;
- (vi) අධ්‍යාපනය ;
- (vii) පිටත සංචාරක නියෝජිත ව්‍යාපාර ;
- (viii) දේශීය ගුවන් ප්‍රවාහන කටයුතු ;
- (ix) වෙරළබඩ නැව් කටයුතු ;
- (x) පහත සඳහන් දෑ නිෂ්පාදනය කරන හෝ නිපදවන ඕනෑම ව්‍යාපාරයක් :—
 - (අ) යුද්ධායුධ, වෙඩි ද්‍රව්‍ය, වෙඩි බෙහෙත්, පුපුරුණු ද්‍රව්‍ය, හමුදා වාහන සහ උපකරණ, අහස් යාත්‍රා සහ වෙනත් හමුදාමය ලෝහ භාණ්ඩ ;
 - (ආ) වස, නිද්‍රා ජනක ද්‍රව්‍ය, මධ්‍යසාර, අන්තරාදායක ඖෂධ සහ විෂ අවදානම් හෝ කාසිනෝපෙතික් ද්‍රව්‍ය ; සහ
 - (ඇ) ව්‍යවහාර මුදල්, කාසි හෝ ආරක්ෂිත ලේඛන